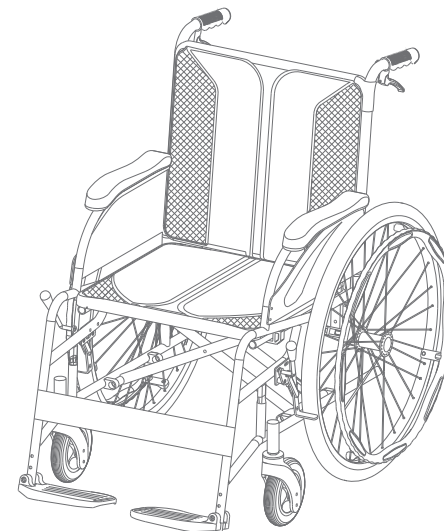


yuwell

**Fiterman
Distribution**



Scaun rulant

Manual de utilizare



FITERMAN DISTRIBUTION S.R.L.

Șos. Păcurari nr. 127, nivelul 1/ etajul 1, 700544, Jud. Iași, România

Phone: +40 232252800; E-mail: office@fitermandistribution.ro



JIANGSU YUYUE MEDICAL EQUIPMENT & SUPPLY CO.,LTD.

No.1 Baisheng Road Development Zone, Danyang, Jiangsu 212300 CHINA

www.yuwell.com



Metrax GmbH

Rheinwaldstr. 22, 78628 Rottweil, GERMANY

Phone: +49 (0) 741 257-223; E-mail: heiko.borkowsky@primedic.com



YY-WHC0001C-01(A/0)

Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de a utiliza!

Conținut

1. Note de siguranță-----	01
2. Utilizare și componentă-----	01
3. Principalele performanțe tehnice-----	02
4. Instalare și punere în funcțiune-----	03
5. Utilizare-----	08
6. Transport și depozitare-----	10
7. Mediu de utilizare-----	11
8. Întreținere și reparații-----	11
9. specificații tehnice-----	14

1. Note de siguranță

⚠️ Atenție:

- ⊗ Șurubul din mijloc al barei transversale este strict interzis a fi înșurubat.
- ⊗ Utilizatorilor le este strict interzis să fie transportați cu orice tip de vehicul de transport în scaunul rulant.
- ⊗ Frâna este strict interzisă a fi folosită în timpul deplasării. În absența însoțitorului, frâna poate fi aplicată treptat prin prinderea inelelor de antrenare.
- ⊗ Utilizatorilor le este strict interzis să stea în picioare pe suportul de picioare pentru a evita stricarea acestuia și rasturnarea scaunului rulant.
- ⊗ Utilizatorilor le este strict interzis să modifice scaunul rulant fără acordul tehnicienilor, iar compania noastră nu își asumă nicio responsabilitate pentru accidente cauzate astfel.
- ⊗ Modificarea scaunului rulant fara acordul distribuitorului/ companiei duce la anularea garanției.
- ⊗ Nu vă aplecați prea mult în față în timpul mersului pentru a evita pierderea echilibrului sau căderea din scaunul rulant.
- ⊗ Nu încercați să manevrați scaunul rulant fără explicații profesionale sau fără a înțelege acest manual pentru a evita pericolul.

⚠️ Notă:

- ⚠️ Exersați manevrarea scaunului rulant împreună cu un însoțitor înainte de prima utilizare.
- ⚠️ Nu vă așezați pe scaunul rulant fără dispozitive anti-răsturnare pentru ridicarea în spate.
- ⚠️ Nu înclinați scaunul rulant pe o parte și nu ridicați scaunul în timpul utilizării.
- ⚠️ Parcați scaunul rulant pe o suprafață plană.
- ⚠️ Evitați utilizarea scaunul rulant în condiții meteorologice nefavorabile.
- ⚠️ Evitați ocolirile sau virajele bruște.
- ⚠️ Țineți cauciuruile și tapițeria scaunului rulant departe de surse de încălzire.
- ⚠️ La deschiderea scaunului rulant, nu apăsați în jos ținând tija scaunului.
- ⚠️ Folosiți scaunul după ajustarea pedalei reglabile la o înălțime de 50 mm sau mai mult de la sol.
- ⚠️ Respectați indicația privind capacitatea maximă de încărcare (inclusiv obiectele transportate) (dacă există) de pe cadrul scaunului.
- ⚠️ Scaunele cu mecanism anti-răsturnare trebuie instalate corespunzător înainte de utilizare.
- ⚠️ În caz de accident în timpul utilizării produsului, sunați imediat la linia de urgență și căutați ajutor medical.

2. Utilizare și componentă

- Utilizarea prevăzută a produsului: pentru persoanele cu dizabilități, bolnave, în vârstă și cu mobilitate redusă, ca mijloc de transport.

- Contraindicație: Niciuna
- Acest produs este compus din cadru, bară transversală, suport pentru braț, placă pentru braț, suport pentru picioare, frână de mână, mâner, roată pivotantă față, roată din spate, frână, pernă, spătar etc.

3. Principalele performanțe tehnice

1. Performanță de contact cu solul: Toate roțile trebuie să atingă solul uniform.
2. Stabilitate statică: longitudinală $\geq 10^\circ$, laterală $\geq 10^\circ$
3. Performanță de reținere pe pantă: $\geq 8^\circ$
4. Deplasare laterală: ≤ 350 mm
5. Diametru de întoarcere: ≤ 1 m
6. Lățimea axei de rotație: $\leq 1,3$ m
7. Durata de viață: 5 ani (cu excepția consumabilelor precum roțile din față și din spate, pernele de șezut și pernele de spătar tapițeria șezutului și a spătarului, etc.)

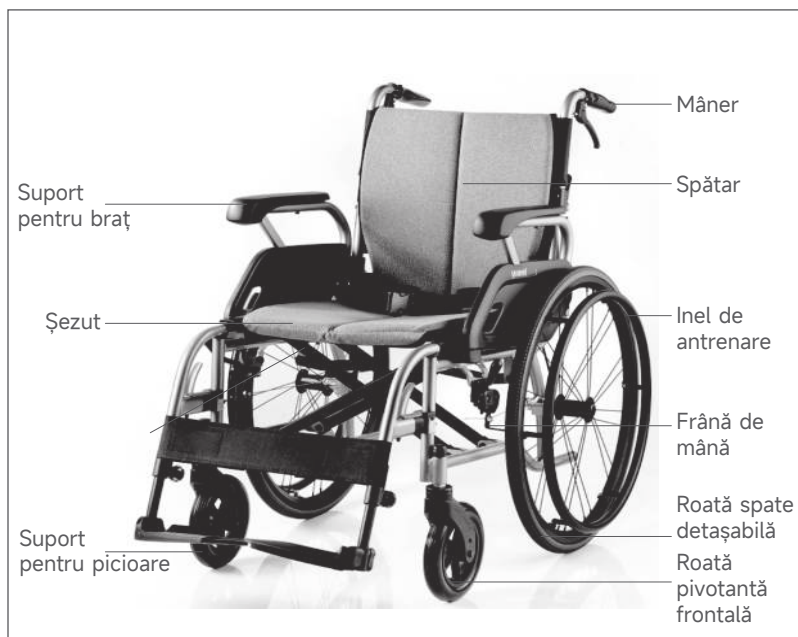


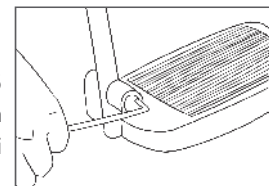
Figura 1 - Scaunul din imagine este un model de prezentare, produsul dumneavoastră poate fi diferit

4. Instalare și punere în funcțiune

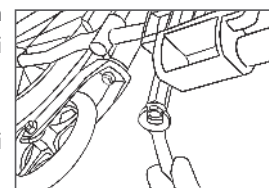
1. Ajustarea suportului pentru picioare

- Ajustarea celor trei tipuri de suporturi pentru picioare:
Ajustarea pedalei reglabile cu trei poziții:
Slăbiți șurubul pedalei cu ajutorul cheii hexagonale de 5 mm inclusă în trusa vehiculului, selectați poziția adecvată a orificiului în funcție de înălțimea pasagerului, apoi fixați din nou șuruburile și accesorii. (Figura 2)
- Ajustarea verticală a pedalei cu blocare pentru picior:
Utilizați o cheie fixă pentru a slăbi piulița înclinată a suportului pentru picior, ajustați la poziția dorită și apoi strângeți din nou. (Figura 3)
- Ajustarea suportului pentru picioare de tip colier:
Desfaceți piulița colierului cu ajutorul unei chei fixe, apoi reglați la poziția potrivită. (Figura 4)

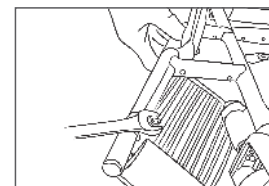
⚠ Atenție: După ajustare, înălțimea față de sol nu trebuie să fie mai mică de 50 mm.



Figură 2



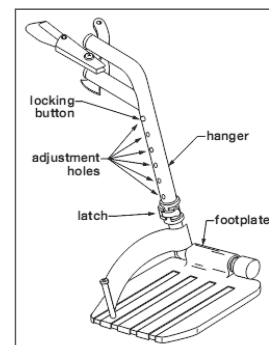
Figură 3



Figură 4

2. Ajustarea pedalei cu știft cu arc

- Slăbiți zăvorul pentru a elibera extensia suportului pentru picioare din suport.
- Apăsăți butonul de blocare și ajustați suportul pentru picioare la lungimea dorită. Asigurați-vă că butonul de blocare este complet extins și fixat ferm în orificiul de reglare.
- Fixați zăvorul pentru a securiza extensia suportului pentru picioare în suport.
- Repetați pașii 1-3 pentru cealaltă extensie a suportului pentru picioare.
- Asigurați-vă că ambele extensii ale suportului pentru picioare sunt bine fixate și că garda minimă față de sol este de 50mm. (Figura 5)



Figură 5

⚠️ Asigurați-vă că suporturile pentru picioare sunt bine fixate înainte de a vă așeza sau de a manevra scaunul rulant.

⚠️ Cel mai jos punct al plăcilor pentru picioare nu trebuie să fie mai aproape de sol decât 50mm, pentru a permite o gardă corespunzătoare.

⚠️ Nu stați în picioare pe plăcile pentru picioare; acest lucru poate cauza răsturnarea scaunului rulant și stricarea suporturilor de picioare.

3. Instalarea și demontarea suportului pentru picioare detașabil

► Instalare:

① Aliniați orificiul de prindere cu știftul cu arc de pe scaunul rulant și agățați suportul pentru picioare, apoi rotiți în direcția săgeții. Veți auzi un clic când instalarea este completă. (Figura 6)

② Instalați cureaua pentru picioare.

► Demontare:

① Îndepărtați cureaua pentru picioare.

② Deschideți placa de fixare, apoi rotiți suportul spre exterior și ridicați-l în sus.

⚠️ Atenție:

Asigurați-vă că suportul pentru picioare este bine fixat după instalare pentru a evita accidentele.

4. Ajustarea înălțimii suportului pentru picioare

► Sus: Țineți suportul mobil și ridicați-l la înălțimea potrivită. (Figura 7)

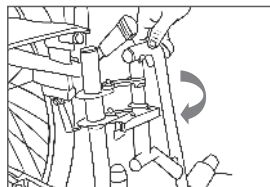
► Jos: Țineți mânerul cu mâna dreaptă și apăsați în direcția săgeții, în timp ce apăsați suportul pentru picioare spre dreapta cu mâna stângă. (Figura 8)

⚠️ Atenție: După reglarea înălțimii, trebuie confirmat că este fixat corespunzător pentru a evita accidentele.

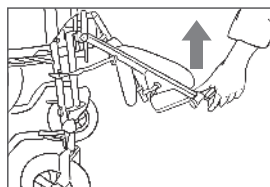
⚠️ Atenție:

1. Acest dispozitiv este strict interzis pentru utilizare în cazuri de fracturi sau alte situații care necesită tratament medical.

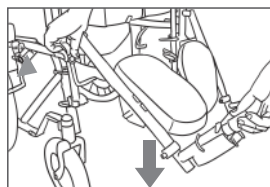
2. Când ridicați și folosiți suportul, nu împingeți peste obstacole pentru a evita desprinderea mecanismului de ridicare de pe șină, ceea ce poate duce la accidente.



Figură 6



Figură 7



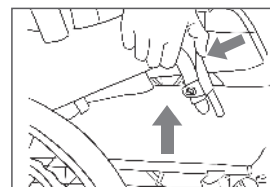
Figură 8

5. Utilizarea cotierei

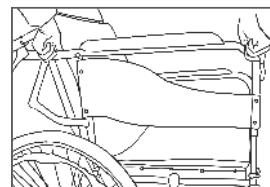
► Rabatarea suportului pentru brațe: Țineți apăsător pe butonul suportului pentru brațe pentru eliberare iar apoi rabatați suportul. (Figura 9)

► Suport pentru brațe detașabil: Apăsați cu o mână butonul cu arc din partea din față a cotierei și ridicați simultan cu cealaltă mână partea din spate a cotierei. Dacă există un mecanism de blocare, deblocați-l, apoi ridicați cotiera. (Figura 10)

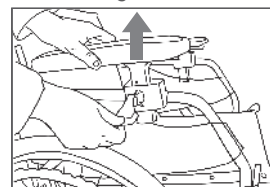
⚠️ Atenție: După instalare, trebuie confirmat că suportul de braț este fixat corespunzător pentru a evita accidentele.



Figură 9



Figură 10



Figură 11

6. Ajustarea înălțimii cotierei

► O mână pe cheie, cealaltă mână pe cotieră pentru a o aduce la înălțimea dorită, eliberați cheia; când auziți un „click”, înseamnă că știftul cu arc s-a blocat. (Figura 11)

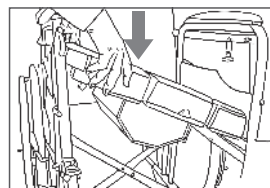
⚠️ Atenție: După ajustarea înălțimii, trebuie confirmat dacă este fixată corespunzător pentru a evita accidentele.

7. Instalarea toaletei

► După ce scaunul rulant este desfăcut, scoateți scaunul de toaletă, țineți scaunul de toaletă cu ambele mâini (deschis în față), lipiți cardul din plastic pe o parte a tubului scaunului, apăsați în jos pe cealaltă parte, confirmați că toate părțile din plastic sunt fixate în tubul scaunului pentru utilizare. (Figura 12)

⚠️ Atenție: Asigurați-vă că cele patru elemente de fixare sunt bine prinse pentru a evita accidentele.

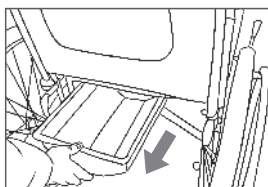
⚠️ Atenție: Valabil doar pentru scaunele rulante care au vas de toaletă



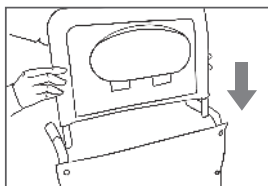
Figură 12

8. Nucleu scaun pentru scaunul rulant tip toaletă, urinală

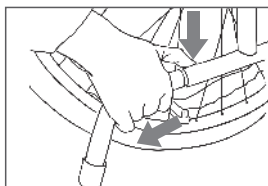
- Scoateți nucleul: Apucați partea din față a nucleului și scoateți-l.
- Montarea nucleului: Apucați capătul din față al nucleului și introduceți-l spre interior.
- Scoateți urinala: Apucați mânerul din față al urinalei și scoateți-o în direcția săgeții. (Figura 13)
- Introducerea urinalei: Apucați mânerul din față al urinalei, introduceți urinala din spate în șina glisantă a pernei scaunului și confirmați fixarea.



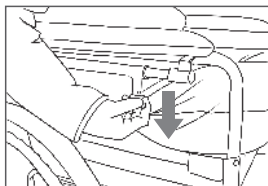
Figură 13



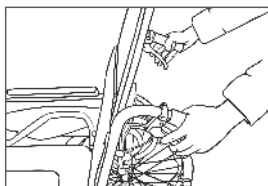
Figură 14



Figură 15



Figură 16



Figură 17

⚠ **Atenție:** Valabil doar pentru scaunele rulante care au vas de toaletă

9. Instalarea tetierei

- Instalare: Țineți tetiera cu ambele mâini și introduceți-o în orificiul din spătar, în direcția săgeții. (Figura 14)
- Demontare: Țineți tetiera cu ambele mâini și scoateți-o.

⚠ **Atenție:** Valabil doar pentru scaunele rulante care au vas de toaletă

10. Ajustarea dispozitivului anti-răsturnare

- Apăsăți știftul și scoateți dispozitivul anti-răsturnare. (Figura 15)

11. Ajustarea unghiului spătarului

- Semi-înclinat:
 - ① Trageți simultan mânerul butonului cotierelor stânga și dreapta în jos, folosind greutatea corpului pentru a ajunge la poziția dorită.
 - ② Mențineți poziția șezutului, deschideți butonul mânerului, astfel încât știftul să revină în orificiul de poziționare. (Figura 16)
- Tip complet culcat:
 - Țineți mânerul cu ambele mâini și apăsați frâna încet în jos, apoi eliberați frâna când ajungeți la poziția corespunzătoare. (Figura 17)

⚠ **Atenție:**

1. Nu puneți degetele între capătul superior al mânerului și fittingurile țevii, există riscul de prindere a mâinii.
2. După ajustarea poziției semi-înclinate, trebuie confirmat dacă știftul de poziționare este fixat în orificiul de poziționare pentru a evita accidentele.
3. La ajustarea poziției semi-înclinate, trebuie confirmat că ambele părți sunt la același nivel, pentru a preveni blocarea știftului de poziționare și dificultatea în reglarea unghiului spătarului.
4. Eficiența mecanismului de ajustare trebuie verificată înainte de utilizarea completă a produsului.

⚠ **Atenție:** Nu reglați unghiul spătarului în poziții cu risc de răsturnare.

⚠ **Atenție:** Când vă culcați, vă rugăm să nu vă sprijiniți pe spate pentru a evita accidentele.

⚠ **Atenție:** Valabil doar pentru scaunele rulante care au spătar ajustabil.

12. Montare pernă de șezut / spătar

- Perna se aliniază cu tapițeria șezutului/spătarului.

⚠ **Atenție:** Valabil doar pentru scaunele rulante care au pernă adițională de șezut / spătar

13. Simboluri

Simbol	Description	Simbol	Descriere
	Nu răsturnați		Fragil
	A se păstra uscat		Producător
	Data fabricației		Număr serial
	Atenție		Dispozitiv medical
	Marcaj CE		Articolele incompatibile MR nu trebuie să intre în camera aparatului RMN
	Consultați instrucțiunile de utilizare sau consultați instrucțiunile electronice de utilizare		
	Reprezentant autorizat în Comunitatea Europeană/Uniunea Europeană		
	ⓘ Acest semn indică conținutul obligatoriu (trebuie respectat). Conținutul specific obligatoriu este exprimat prin cuvinte sau desene în interiorul sau în apropierea semnului. ⓘ Figura din stânga indică „conținutul general obligatoriu”.		



- ⊘ Acest semn indică conținutul interzis (nepermis).
Conținutul specific interzis este exprimat prin cuvinte sau desene în interiorul sau în apropierea semnului.
- ⊘ Figura din stânga indică „conținutul general interzis”.

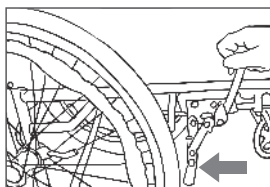
5. Utilizare

⚠ Notă: Pe baza listei de piese din Instrucțiunile de utilizare, verificați dacă toate piesele sunt complete, normale și neavariate. În caz de deteriorare sau lipsă, vă rugăm să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul sau să apelați cât mai curând serviciul post-vânzare.

⚠ Notă: În timpul transportului, nu aplicați forță exclusiv pe perna cotierei pentru a evita deteriorarea.

1. Mod de deschidere

- ▶ Blocați roțile din spate stânga și dreapta. (Figura 18)
- ▶ Pentru scaunele rulante cu spătar pliabil, prindeți ambele mânere și ridicați-le. (Figura 19)

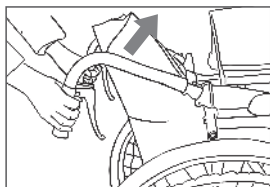


Figură 18

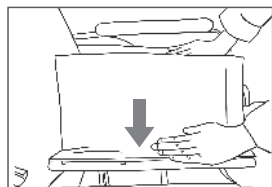
- ▶ Țineți mânerul cu ambele mâini astfel încât cadrele din stânga și dreapta să fie ușor separate.
- ▶ Apăsăți ușor părțile laterale ale pernei de șezut cu palma pentru a deschide. (Figura 20)

⚠ Notă:

1. Nu introduceți degetele în spătarul pliat pentru a evita prinderea. (Figura 21)
2. Nu țineți cu mâna de țeava scaunului pentru a evita prinderea când apăsați în jos perna de șezut. (Figura 22)



Figură 19



Figură 20



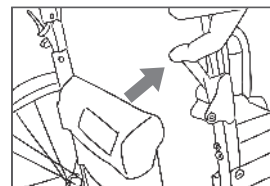
Figură 21



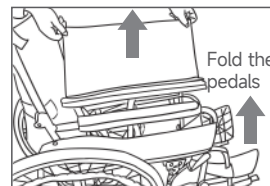
Figură 22

2. Mod de pliere / strângere

- ▶ Blocați roțile din spate stânga și dreapta.
- ▶ Pentru scaunele rulante cu spătar pliabil, apăsați manual cheia de pliere a spătarului pentru a plia tubul spătarului. (Figura 23)
- ▶ Pliăți pedalele.
- ▶ Ridicați capetele din față și din spate ale pernei de șezut din mijloc cu ambele mâini pentru a o plia. (Figura 24)



Figură 23



Figură 24

3. Urcare

- ▶ Blocați roțile din spate stânga și dreapta.
- ▶ Mențineți pedalele pliate.
- ▶ Utilizatorul se așază încet pe scaun. (Figura 25)
- ▶ Coborâți pedalele și așezați ușor picioarele pe ele. (Fixați centura de siguranță dacă există.)



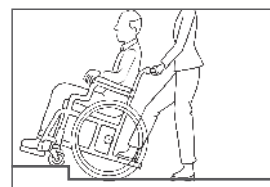
Figură 25

4. Coborâre

- ▶ Blocați roțile din spate stânga și dreapta.
 - ▶ Apoi operați în ordine inversă față de cea menționată mai sus.
- ⚠ **Atenție:** Nu urcați și nu coborâți fără a acționa frânele, pentru a evita accidentele cauzate de alunecarea scaunului rulant.
- ⚠ **Atenție:** Nu urcați și nu coborâți cu picioarele pe pedale pentru a evita accidentele.

5. Deplasare

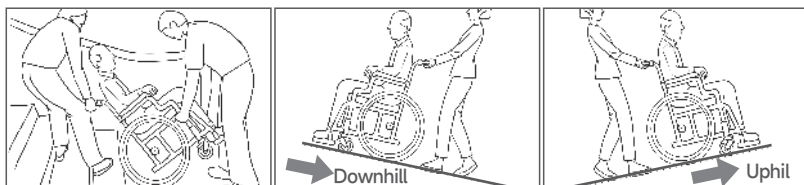
- ▶ Respectați regulile de siguranță rutieră atunci când vă deplasați în aer liber.
- ▶ În cazul apariției unor obstacole în timpul deplasării scaunului rulant, personalul de îngrijire trebuie să țină mânerul de împingere cu ambele mâini și să calce pe capătul din spate al tubului inferior al cadrului pentru a trece peste obstacol. (Figura 26)



Figură 26

În cazul unor trepte sau alte obstacole mari în timpul deplasării scaunului cu roțile, doi membri ai personalului de îngrijire trebuie să țină cadrul scaunului pentru a ridica scaunul pe o suprafață plană și apoi să depășească obstacolul. (Figura 27)

Pentru secțiunile în pantă, personalul de îngrijire trebuie să manevreze, să meargă înapoi și apoi să coboare încet.



Figură 27

Figură 28

Figură 29

⚠ Atenție:

1. Nu frânați sau opriți brusc în timpul deplasării pentru a evita răsturnarea sau rănirea altor persoane.
2. Nu utilizați frâna la coborârea pantelor pentru a evita răsturnarea sau rănirea altor persoane.
3. Nu conduceți pe pante cu o pantă mai mare de 8° pentru a evita răsturnarea sau rănirea altor persoane.

6. Transport și depozitare

1. Transport

Produsul trebuie manipulat cu grijă în timpul transportului, fiind interzisă aruncarea, rostogolirea sau mișcarea forțată.

2. Depozitare

- Produsul trebuie depozitat într-un loc uscat și ventilat, fără a fi expus la temperaturi ridicate sau variații rapide de temperatură; produsul trebuie ferit de substanțe chimice corozive, cum ar fi acizii și substanțele alcaline.

7. Mediu de utilizare

Interval de temperatură: -25°C~+50°C

Interval de umiditate relativă: 25%~95%

Interval de presiune atmosferică: 86 kPa~106 kPa

8. Întreținere și reparații

1. Inspecție zilnică

Nu.	Piesă	Conținutul inspecției	
1	Cadru	Verificați dacă există fisuri	
		Verificați dacă există îndoiri sau deformări	
2	Fisură	Verificați dacă frâna este slăbită sau funcționează corect	
		Verificați dacă există conexiuni slăbite între piese	
		Verificați dacă există deteriorări	
3	Roți față și spate	Rotire neregulată și zgomot anormal	Dificultăți la rotire: Vă rugăm să curățați orice obiecte străine prinse pe roțile din față/din spate.
		Verificați dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc.	Înlocuirea roților din față/din spate
		Verificați dacă șuruburile componentelor sunt slăbite.	Strângeți șuruburile slăbite și verificați dacă roțile din față/ din spate se învârt ușor și că nu există joc când roțile sunt mișcate stânga-dreapta.
4	Tapițerie șezut și tapițerie spătar	Verificați dacă șuruburile sunt slăbite.	Strângeți șuruburile slăbite.
		Verificați dacă șuruburile sau șaibele lipsesc.	Vă rugăm să montați toate piesele lipsă.
		Verificați dacă există deteriorări.	Înlocuiți piesele deteriorate.
5	Cotieră	Verificați dacă există deteriorări.	Înlocuiți piesele deteriorate.
		Verificați dacă există slăbiciuni.	Strângeți șuruburile slăbite.
6	Pedală suport picioare	Este conexiunea slăbită?	Strângeți șuruburile și confirmați că pedala se rabatează și se închide normal.
		Există vreo deteriorare?	Înlocuiți piesele deteriorate.
		Verificați dacă șuruburile sau șaibele lipsesc.	Vă rugăm să montați toate piesele lipsă.

Metoda de înlocuire și ciclul de înlocuire a pieselor uzate sunt următoarele (în caz de dificultăți la înlocuirea pieselor, vă rugăm să contactați producătorul pentru înlocuire în timp util!):

► Roată față:

Ciclul de înlocuire: 6 luni sau conform utilizării efective.

Metoda de înlocuire: Deșurubați șuruburile cu o cheie, scoateți roata față, instalați roata față nouă, strângeți șuruburile și reglați strângerea pentru a asigura rotația ușoară a roții față. (Roțile față sunt considerate consumabile și nu fac obiectul garanției.)

► Roată spate:

Ciclul de înlocuire: 12 luni sau conform utilizării efective.

Metoda de înlocuire: Reparații și înlocuire efectuate de profesioniști sau contactați producătorul. (Roțile spate sunt considerate consumabile și nu fac obiectul garanției.)

► Tapițerie șezut / spătar:

Ciclul de înlocuire: Conform utilizării efective.

Metoda de înlocuire: Deșurubați șuruburile cu o șurubelniță, scoateți tapițeria de șezut (spătar), poziționați tapițeria nouă și fixați șuruburile cu șurubelnița.

► Perna cotieră:

Ciclul de înlocuire:

Conform utilizării efective.

Metoda de înlocuire: Deșurubați șuruburile cu o șurubelniță, scoateți perna cotieră, fixați noua pernă cotieră și înșurubați șuruburile cu șurubelnița.

2. Întreținere

- Presiunea pneurilor: Umflați pneurile 24" * 1-3/8 la 280 kPa (nu depășiți 345 kPa la maxim).
- Presiunea poate fi ajustată în funcție de diferența de greutate și schimbările de temperatură. Pierderea lentă de aer în timpul depozitării îndelungate sau neutilizării este normală.

Vă rugăm să citiți cu atenție următoarele metode de utilizare a scaunului cu roțile:

a. Pași în caz de presiune insuficientă a pneurilor:

- (1) Apăsați manual uniform anvelopa pe un cerc complet pentru a asigura o fixare uniformă între anvelopă și jantă;
- (2) Umflați pneul la presiunea corespunzătoare.

b. Pași în caz de dezumflare completă a pneurilor:

- (1) Umflați mai întâi ușor pneul dezumflat, până la aproximativ 30% din volumul total de aer, apoi apăsați manual uniform anvelopa pe un cerc complet pentru fixare uniformă între anvelopă și jantă;
- (2) Umflați pneul la o presiune adecvată.

- După o perioadă de utilizare, se recomandă inspectarea mobilității fiecărei piese și verificarea șuruburilor pentru slăbire. Orice slăbiciune identificată trebuie ajustată prompt pentru a evita riscurile de siguranță.

- Părțile mobile trebuie lubrificate săptămânal pentru a preveni blocarea.
- După utilizarea scaunului cu roțile, umezeala și murdăria de pe suprafață trebuie șterse cu o cârpă moale și uscată pentru a preveni rugina.
- Penele de șezut și de spătar trebuie menținute mereu curate pentru a evita infecțiile pielii. La curățare, ștergeți noroiul și praful cu o cârpă umedă, apoi uscați cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți volatili (diluanti, alcooluri) pentru curățare, deoarece pot provoca decolorare și deteriorare.
- Scaunul Rulant trebuie depozitat într-un mediu uscat, ventilat, stabil și rezistent la coroziune. Eliminarea deșeurilor trebuie realizată conform reglementărilor naționale privind protecția mediului.
- Pentru dispozitivele destinate utilizării de către persoane neprofesioniste, utilizatorul trebuie să consulte un specialist medical în situațiile necesare.

3. Refolosire

Acest produs poate fi refolosit. Vă rugăm să rețineți că toate documentele tehnice necesare pentru utilizarea în siguranță trebuie puse la dispoziția noului utilizator. Produsul trebuie verificat, curățat și readus în condiții optime.

Urmați întotdeauna instrucțiunile producătorului în timpul pregătirii; acestea sunt disponibile la cerere.

9. Specificații tehnice

(Măsurare dimensiune: ± 10 mm; Greutate netă: ± 1 kg)

Model	H003B	H008	K1	TC04	SW01	H058B
Parametru						
Lungime totală mm	1010	1050	1080	1060	1030	995
Lățime totală mm	700	650	645	650	620	635
Înălțime totală mm	905	990	905	915	910	900
Lungime pliată mm	990	900	800	810	770	980
Lățime pliată mm	290	265	260	330	290	250
Înălțime pliată mm	905	990	905	920	760	900
Lățimea scaunului mm	440	460	460	490	460	440
Înălțime mm	510	510	510	505	520	515
Adâncimea scaunului mm	460	400	410	400	400	460
Înălțimea brațului mm	245	285	255	225	260	260
Distanța brațului mm	470	475	415	425	400	430
Înălțimea spătarului mm	420	520	395	410	400	450
Înălțimea tălpii mm	90/140	50	70/170	70/170	60/110	95/145
Roata din față inch	7	8	8	8	7	7
Roțile din spate inch	24	24	24	24	24	24
Greutate netă kg	17	22	20	14	16	19
Capacitate maximă de greutate a utilizatorului kg	100	100	113	100	100	100
Descriere caracteristică	Cadru din aluminiu, brațe fixe, suporturi pentru picioare fixe, scaun toaletă	Cadru din oțel, brațe reglabile, suport pentru picioare extensibil, scaun moale.	Cadru din oțel, suporturi pentru picioare basculante.	Cadru din aluminiu, brațe fixe, suporturi pentru picioare basculante, spătar pliabil.	Cadru din oțel, brațe fixe, suporturi pentru picioare basculante, spătar pliabil.	Cadru din oțel, brațe fixe, suporturi pentru picioare fixe, scaun toaletă.
Observații	/					

Model	2002	EC02	KW01	H004		H005B	
Parametru							
Lungime totală mm	1085	1060	1020	1050	1050	1020	1020
Lățime totală mm	720	650	550	670	670	640	640
Înălțime totală mm	1000	920	1040	900	890	910	900
Lungime pliată mm	820	805	760	940	940	800	800
Lățime pliată mm	290	310	310	260	260	250	250
Înălțime pliată mm	800	920	950	900	890	910	900
Lățimea scaunului mm	560	460	385	450	450	440	440
Înălțime mm	485	510	500	520	520	535	530
Adâncimea scaunului mm	460	410	360	400	400	460	460
Înălțimea brațului mm	225	220	165	185	185	250	250
Distanța brațului mm	570	450	380	445	445	425	425
Înălțimea spătarului mm	455	420	460	450	450	450	450
Înălțimea tălpii mm	50/150	50/150	65/120	50/150	50/150	80/130	80/130
Roata din față inch	8	8	6	7	7	8	8
Roțile din spate inch	12	24	16	24	24	24	24
Greutate netă kg	20.5	16	22	19	19	20	20
Capacitate maximă de greutate a utilizatorului kg	182	113	75	100	100	100	100
Descriere caracteristică	Cadru de oțel, cotiere mobile, suporturi pentru picioare oscilante, spătar pliabil	Cadru din aluminiu, cotiere mobile, suporturi pentru picioare oscilante	Cadru din aluminiu, cotiere mobile, suport reglabil pentru picioare	Cadru de oțel, cotiere fixe, suporturi fixe pentru picioare, șezut dur		Cadru de oțel, cotiere fixe, suporturi oscilante pentru picioare, scaun de toaletă	
Observații	/			Anvelopă pneumatică	Anvelopă solidă	Anvelopă pneumatică	Anvelopă solidă

Model Parametru	H008B		H009B		1100	2000	SC01	SC02
Lungime totală mm	1140	1130	1130	1120	915	820	910	1040
Lățime totală mm	695	695	645	645	490	490	585	635
Înălțime totală mm	1180	1170	1170	1160	890	900	975	955
Lungime pliată mm	870	860	880	880	/	/	/	/
Lățime pliată mm	340	340	280	280	/	/	/	/
Înălțime pliată mm	980	970	925	925	/	/	/	/
Lățimea scaunului mm	460	460	440	440	340	340	460	460
Înălțime mm	510	505	515	515	480	480	520	520
Adâncimea scaunului mm	420	420	460	460	360	360	430	430
Înălțimea brațului mm	245	245	275	275	250	250	210	210
Distanța brațului mm	475	475	435	435	400	400	475	475
Înălțimea spătarului mm	470	470	460	460	370	370	425	425
Înălțimea tălpii mm	50	50	50	50	185	200	70/145	70/145
Roata din față inch	8	8	8	8	6	6	5	5
Roțile din spate inch	24	24	24	24	8	8	5	24
Greutate netă kg	28	28	25	25	7	8	14	17
Capacitate maximă de greutate a utilizatorului kg	100	100	100	100	75	75	100	100
Descriere caracteristică	Cadru de oțel, cotiere mobile, suport reglabil pentru picioare, scaun de toaletă		Cadru de oțel, cotiere fixe, suport reglabil pentru picioare, scaun de toaletă		Cadru din aluminiu, pliabil, portabil		Cadru din aluminiu, cotiere mobile, suporturi oscilante pentru picioare, scaun de toaletă	
Observații	Anvelopă pneumatică	Anvelopă solidă	Anvelopă pneumatică	Anvelopă solidă	/			

Model Parametru	H005		H007		H065C	C2600	E1	H080C
Lungime totală mm	1020	1020	1010	995	1140	1100	1060	1000
Lățime totală mm	660	660	630	625	665	640	660	655
Înălțime totală mm	910	900	895	880	940	880	915	880
Lungime pliată mm	920	920	970	975	800	750	800	745
Lățime pliată mm	250	250	265	270	290	325	320	360
Înălțime pliată mm	910	900	895	880	780	750	815	695
Lățimea scaunului mm	490	490	460	470	480	440	460	440
Înălțime mm	495	495	485	485	470	460	495	470
Adâncimea scaunului mm	400	400	400	400	420	410	440	400
Înălțimea brațului mm	305	305	270	275	250	220	260	225
Distanța brațului mm	445	445	415	420	485	420	450	450
Înălțimea spătarului mm	460	460	440	440	470	400	410	400
Înălțimea tălpii mm	50/155	50/155	95/145	105/155	80/130	50/150	70/170	85/135
Roata din față inch	8	8	7	7	8	6	8	7
Roțile din spate inch	24	24	24	24	24	22	24	22
Greutate netă kg	16	16	15	15	14	14	17	14
Capacitate maximă de greutate a utilizatorului kg	100	100	100	100	100	100	125	100
Descriere caracteristică	Cadru de oțel, cotiere fixe, suporturi fixe pentru picioare, șezut moale				Cadru din aluminiu, cotiere mobile, suporturi oscilante pentru picioare,			
Observații	Anvelopă pneumatică	Anvelopă solidă	Anvelopă pneumatică	Anvelopă solidă	/			

Model Parametru	H010	H102	K4	K7	SE28	H033	H060	H062	H066	H067
Lungime totală mm	1040	1085	1080	1180	1180	1010	955	1020	950	935
Lățime totală mm	645	687	650	780	970	675	660	675	620	660
Înălțime totală mm	905	900	920	920	895	890	870	880	860	870
Lungime pliată mm	800	815	800	840	870	995	950	980	940	935
Lățime pliată mm	290	300	280	320	360	290	310	300	280	320
Înălțime pliată mm	905	900	900	920	895	890	870	880	860	870
Lățimea scaunului mm	465	460	460	560	710	450	440	445	440	440
Înălțime mm	500	505	520	520	500	500	440	450	440	435
Adâncimea scaunului mm	400	400	410	460	505	400	400	400	400	400
Înălțimea brațului mm	210	230	230	230	215	235	220	240	200	200
Distanța brațului mm	465	460	460	560	710	450	440	430	430	430
Înălțimea spătarului mm	460	450	420	400	405	420	460	460	450	450
Înălțimea tălpii mm	50/155	50	70/170	50/150	50/150	100/150	60/110	60/110	70/120	70/120
Roata din față inch	8	8	8	8	8	7	6	6	6	6
Roțile din spate inch	24	24	24	24	24	24	22	22	14	20
Greutate netă kg	18	22	18	27	30	14	13	13	12	12
Capacitate maximă de greutate a utilizatorului kg	100	100	113	226	317	100	100	100	100	100
Descriere caracteristică	Cadru de oțel, cotiere mobile, suporturi oscilante pentru					Cadru din aluminiu, cotiere fixe, suporturi fixe pentru picioare				
Observații	/					/				

Model Parametru	H030C	H032C		H053C	H060C	H062C	H066C	H067C
Lungime totală mm	980	895	880	970	955	1015	935	1020
Lățime totală mm	685	590	650	650	660	665	620	660
Înălțime totală mm	875	860	875	880	870	880	870	880
Lungime pliată mm	965	810	865	760	950	980	670	780
Lățime pliată mm	300	250	315	300	310	310	265	300
Înălțime pliată mm	715	690	690	705	870	715	700	730
Lățimea scaunului mm	460	415	410	440	440	440	440	440
Înălțime mm	440	460	460	460	445	450	460	470
Adâncimea scaunului mm	400	380	380	400	400	400	380	400
Înălțimea brațului mm	205	210	215	230	220	240	220	225
Distanța brațului mm	455	485	480	430	440	440	435	435
Înălțimea spătarului mm	460	420	430	420	445	460	380	400
Înălțimea tălpii mm	80/130	80/130	80/130	90	60/110	60/100	80	100
Roata din față inch	6	6	6	6	6	6	6	6
Roțile din spate inch	22	14	20	20	22	22	12	20
Greutate netă kg	12	11	12	12	13	14	11	13
Capacitate maximă de greutate a utilizatorului kg	100	100	100	100	100	100	100	100
Descriere caracteristică	Cadru din aluminiu, cotiere fixe, suporturi fixe pentru							
Observații	/	Versiune confort		/				